

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**  
**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 3 février 2020 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents :                 Jason Morrison, maire  
Philippe Cyr, conseiller #1  
Bill Gauley, conseiller #2  
Maurice Pilon, conseiller #4  
Gilles Ouellette, conseiller #6

Sont absents :                 David Smith, conseiller #3  
Jay Brothers, conseiller #5

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held February 3<sup>rd</sup>, 2020 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are:                 Jason Morrison, Mayor  
Philippe Cyr, Councillor #1  
Bill Gauley, Councillor #2  
Maurice Pilon, Councillor #4  
Gilles Ouellette, Councillor #6

Absent are:                 David Smith, Councillor #3  
Jay Brothers, Councillor #5

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

20-02-014         **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 février 2020**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 3 février 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-014         **Adoption of the agenda for the regular meeting of February 3<sup>rd</sup>, 2020**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of February 3<sup>rd</sup>, 2020.

Resolution unanimously adopted.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020

### REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020

20-02-015      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 13 janvier 2020**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 janvier 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-015      **Adoption of the minutes of the regular meeting of January 13<sup>th</sup>, 2020**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of January 13<sup>th</sup>, 2020.

Resolution unanimously adopted.

#### **Période de questions**

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Demande de patrouille de police supplémentaire dans la région
- Définition d'un chemin privé
- Internet haute vitesse
- Accès public au lac Louisa
- Aucun projet de développement n'a été déposé

#### **Question Period**

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Request for more Police patrol in the area
- Definition of a private road
- High Speed Internet
- Public Access to Lake Louisa
- No development projects have been deposited

#### **Urbanisme / Town Planning**

##### **Avis de Motion**

Un **avis de motion** et présentation du Projet de règlement est donné par le conseiller Maurice Pilon pour que le Règlement numéro 2020-003, «Règlement de sécurité publique concernant la Garde de chiens» soit adopté à une session subséquente du Conseil.

##### **Notice of Motion**

A **Notice of Motion** and presentation of the Draft By-Law is given by Councillor Maurice Pilon for By-Law number 2020-003, "Public Safety By-Law concerning Dog Control" be adopted at a subsequent sitting of Council.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**  
**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

**Sécurité publique / Public Security**

20-02-016

**Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de janvier 2020 pour un total de 5 260,62\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-016

**Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of January 2020 for a total of \$5,260.62.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (janvier 2020) du Service de sécurité incendie**

Dépôt est fait du rapport mensuel (janvier 2020) du Service de sécurité incendie.

**Filing of the Fire Department Monthly Report (January 2020)**

The Fire Department Monthly Report (January 2020) is deposited.

**Travaux publics / Public Works**

20-02-017

**Octroi du contrat pour la fourniture d'équipement lourd**

**ATTENDU** les résultats d'ouverture d'appel d'offres public le 31 janvier 2020 pour l'achat d'équipement lourd pour le département des travaux publics comme suit :

J-René-Lafond	PRIX GLOBAL	172 761,44\$
JLD-LAGUE	PRIX GLOBAL	252 772,54\$

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU** d'octroyer le contrat d'achat avec J-René-Lafond au montant de 172 761,44\$ taxes incluses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-017

**Awarding of the contract for the supply of heavy equipment**

**WHEREAS** the results of the public tender received on January 31<sup>st</sup>, 2020 for the purchase of heavy equipment for the Public Works Department are as follows:

J-René-Lafond	PRIX GLOBAL	172,761.44\$
JLD-LAGUE	PRIX GLOBAL	252,772.54\$

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**

**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** to award the contract for the purchase to J-René-Lafond in the amount of \$172,761.44 including taxes.

Resolution unanimously adopted.

20-02-018      **Programme d'aide à la voirie locale – volet Entretien des routes locales**

**ATTENDU QUE** le ministère des Transports a versé une compensation de 40 392\$ pour l'entretien des routes locales pour l'année civile 2019;

**ATTENDU QUE** les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et **RÉSOLU** que la municipalité du Canton de Wentworth informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du volet Entretien des routes locales.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-018      **Local Road Assistance Program - Maintenance of local roads**

**WHEREAS** the Ministry of Transport attributed an amount of \$40,392 in compensation for the local road network for 2019;

**WHEREAS** this money is awarded in order to maintain and perform preventative maintenance on local roads 1 and 2 as well as bridges under the Municipality's jurisdiction situated on these roads;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Maurice Pilon and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth inform the Ministry of Transport of the use of compensations for the routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as the elements of the bridges on these roads, for which the Municipality is responsible, in accordance with the objectives of the Maintenance of local roads program.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

20-02-019      **Adoption des comptes payables pour le mois de février 2020**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de février 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**

**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

20-02-019      **Adoption of the accounts payable for the month of February 2020**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the accounts payable for the month of February 2020.

Resolution unanimously adopted.

20-02-020      **Publication des avis publics**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu que les avis publics de la Municipalité soient affichés aux endroits ci-dessous sur le territoire de la municipalité.

- Sur le babillard situé à l'Hôtel de Ville au 175, chemin Louisa à Wentworth;
- Sur le babillard situé au 114, chemin Louisa
- Sur le babillard situé à la Source municipale au Lac Louisa;
- Sur le babillard situé au coin du chemin du Paradis et du chemin des Sapins;
- Sur le babillard situé au coin des chemins Boyd et Dunany;
- Sur le babillard situé au coin des chemins Glen et Charlie-Chaplin;
- Sur le tableau situé au Centre communautaire de Wentworth;
- Sur le site web.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-020      **Publication of Public Notices**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved that the Public Notices of the Municipality be posted at the locations below in the territory of the Municipality.

- On the Bulletin Board situated at the Town Hall, 175 Louisa Road, Wentworth;
- On the Bulletin Board situated at 114 Louisa Road;
- On the Bulletin Board situated at the Municipal Spring at Lake Louisa;
- On the Bulletin Board situated at the corner of Paradis and des Sapins Roads;
- On the Bulletin Board situated at the corner of Boyd and Dunany Roads;
- On the Bulletin Board situated at the corner of Glen and Charlie-Chaplin Roads;
- On the Bulletin Board situated at the Wentworth Community Centre;
- On the Website.

Resolution unanimously adopted.

20-02-021      **Adoption du règlement numéro 2020-002 «Règlement relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000\$»**

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières (L.R.Q., c. D-15.1) la Municipalité doit percevoir un droit sur le

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**

**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

transfert de tout immeuble situé sur son territoire, calculé en fonction de la base d'imposition établie conformément au deuxième alinéa article 2;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 147 de la Loi visant principalement à reconnaître que les municipalités sont des gouvernements de proximité et à augmenter à ce titre leur autonomie et leurs pouvoirs, modifiant l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières (L.R.Q., c. D-15.1);

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières (L.R.Q., c. D-15.1), une municipalité peut, par règlement, fixer un taux supérieur à celui prévu à cet article, et ce, pour toute tranche de la base d'imposition qui excède 500 000\$;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion du présent règlement a été dûment donné par le conseiller Philippe Cyr lors de la séance ordinaire du Conseil du 13 janvier 2020 et que le projet de règlement a été présenté et déposé à cette même séance;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU** que la municipalité du Canton de Wentworth adopte le règlement numéro 2020-002, «Règlement relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000\$».

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-021

**Adoption of By-Law number 2020-002 "By-Law relating to the rate of transfer duties applicable to transfers where the basis of imposition exceeds \$500 000"**

**WHEREAS** under the Act respecting duties on transfers of immovables (LRQ, c. D-15.1) the Municipality must collect a fee on the transfer of any immovable located in its territory, calculated according to the tax base established in accordance with the second paragraph of article 2;

**WHEREAS** under article 147 of the Act mainly to recognize that municipalities are local governments and to increase their autonomy and powers as such, amending article 2 of the Act respecting duties on transfers of immovables (LRQ, c. D-15.1)

**WHEREAS** under article 2 of the Act respecting duties on transfers of immovables (LRQ, c. D-15.1), a Municipality may, by By-Law, fix a rate higher than that provided for in this article, and this, for any portion of the tax base that exceeds \$ 500,000;

**WHEREAS** a Notice of Motion for this By-Law was duly given by Councillor Philippe Cyr at the regular Council meeting of January 13th, 2020 and that the Draft By-Law was presented and deposited at this same meeting.

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law Number 2020-002, "By-Law relating to the rate of transfer duties applicable to transfers where the basis of imposition exceeds \$500 000".

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**

**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

20-02-022

**Fonds de développement des territoires**

**CONSIDÉRANT** que le Canton de Wentworth souhaite réaliser le projet «Aménagement du Parc Lac Grace»;

**CONSIDÉRANT** que le projet «Aménagement du Parc Lac Grace» vise à aménager un endroit rassembleur pour les familles des municipalités de Gore et Wentworth;

**CONSIDÉRANT** que le coût total dudit projet est évalué à 55 169.51\$;

**CONSIDÉRANT** que des sommes sont disponibles auprès de la MRC d'Argenteuil dans le cadre du Fonds du développement des territoires;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et **RÉSOLU** ce qui suit :

1. **QUE** le Conseil recommande et approuve le dépôt d'une demande d'aide financière auprès de la MRC d'Argenteuil dans le cadre du Fonds de développement des territoires pour un montant de 44 169,51\$ pour le projet «Aménagement du Parc Lac Grace»;

2. **QUE** le Conseil autorise madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer, pour et au nom du Canton de Wentworth, tout document relatif à cette demande d'aide financière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-022

**Territorial Development Fund**

**WHEREAS** the Township of Wentworth wishes to carry out the project "Development of Lake Grace Park";

**WHEREAS** the project "Development of Lake Grace Park" aims to provide a gathering place for families of the municipalities of Gore and Wentworth;

**WHEREAS** the total cost of the said project is estimated at \$55 169.51;

**WHEREAS** amounts are available from the MRC of Argenteuil under the Territorial Development Fund;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Maurice Pilon and **RESOLVED** as follows:

1. **THAT** the Council recommends and approves the submission of an application for financial assistance from the MRC of Argenteuil under the Territorial Development Fund in the amount of \$44,169.51 for the project "Development of Lake Grace Park";

2. **THAT** the Council authorizes Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, to sign, for and on behalf of the Township of Wentworth, all documents relating to this application for financial assistance.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**

**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

20-02-023      **Contrat d'entretien ménager et entretien divers**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de renouveler le contrat pour l'entretien ménager et entretien divers avec Signature Cleaning Services pour une période de 6 mois au montant mensuel de 1 563,17\$ taxes incluses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-023      **Contract for Cleaning and various Maintenance**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to renew the Cleaning and various Maintenance Contract with Signature Cleaning Services for a period of 6 months for a monthly amount of \$1,563.17 including taxes.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

20-02-024      **Mandat pour le Comité consultatif en environnement**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu de mandater le Comité consultatif en environnement (CCE) à faire des recommandations au Conseil pour un programme de conservation comme suit:

- Recommander au Conseil des règlements, programmes ou projets en ce qui concerne un programme de conservation;
- Pour élaborer et recommander une campagne de promotion pour encourager la participation des citoyens à la mise en œuvre du programme;
- Collaborer avec l'Administration municipale à la mise en œuvre du programme approuvé par le Conseil.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-024      **Mandate for the Environmental Consulting Committee**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to mandate the Environmental Consulting Committee (ECC) to make recommendations to the Council for a Conservation Program as follows:

- Recommend regulations, programs or projects to the Council regarding a Conservation Program;
- To develop and recommend a promotional campaign to encourage citizen participation in the implementation of the program;
- Collaborate with the Municipal Administration in the implementation of the program approved by the Council.

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**

**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

**Dépôt du rapport mensuel (janvier 2020) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (January 2020)**

**Période de questions**

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Rapport d'ingénieur pour le barrage de sortie du lac Louisa
- Enlèvement de la route d'accès d'urgence par le chemin du lac Louisa Nord
- Communications référendaires
- Mandat donné au CCE
- Achat d'équipement lourd

**Question Period**

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Engineer report for the Lake Louisa outlet dam
- Removal of the emergency access road through Lake Louisa North Road
- Referendum communications
- Mandate given for the CCE
- Purchase of heavy equipment

20-02-025

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h55.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-02-025

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:55 p.m.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 FÉVRIER 2020**  
**REGULAR MEETING OF FEBRUARY 3<sup>RD</sup>, 2020**

---

**Jason Morrison**  
**Maire**  
**Mayor**

*Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

*I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.*

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et Secrétaire-trésorière**  
**General Manager, Secretary-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 mars 2020 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on March 2<sup>nd</sup>, 2020 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**